

عربي اختصاصي

** عين الصحّيحة في الترجمة أو المفهوم:

١- «من زَرَعَ الْعَدْوَانَ حَصَدَ الْخُسْرَانَ»

(١) كسانی که دشمنی می کارند، زیان می کنند.

(٢) کسانی که دشمنی می کارند، زیان می کنند.

(٣) هر کس دشمنی کاشت زیان خواهد کرد.

٢- «هُولَاءِ الطَّلَابُ تَخَرَّجُوا مِنَ الْجَامِعَةِ بَعْدَ سَنْتَيْنِ.»

(١) این دانشجویان بعد از دو سال از دانشگاه فارغ التحصیل می شوند.

(٢) این دانشجویان بعد از دو سال از دانشگاهها دانش آموخته می شوند.

(٣) آن ها دانشجویانی هستند که بعد از دو سال از دانشگاه دانش آموخته شدند.

(٤) این دانشجویان بعد از دو سال از دانشگاه دانش آموخته شدند.

٣- عين الخطاء:

(١) تَنَجَّمَ غَيْوَمٌ سَوَادَاءِ فِي السَّمَاءِ: ابرهای سیاه در آسمان جمع می شوند.

(٢) أَنْظَرَا لِتِلْكَ الْأَشْجَارَ كَيْفَ يَخْرُجُ مِنْهَا الشَّمَرَاتِ: به آن درختان نگاه کنیدا چگونه میوه از آنها خارج می شوند.

(٣) صَدِيقَاتِي مَسْرُورَاتٍ لِلَّهُنَّ سُوفَ يَذْهِبُنَّ سَفَرَةً عَلَمِيَّةً: دوستانم خوشحالند زیرا به سفر علمی خواهند رفت.

(٤) اللَّهُ جَهَرَ الْإِنْسَانَ بَعْدَ حَلْقِهِ بِقُوَّةِ التَّفَكُّرِ: خداوند انسان را بعد از آفرینشش به قدرت اندیشیدن، مجهز کرد.

٤- «زَانَةٌ بِأَنْجِمٍ كَالَّدَرِ الْمُنْتَشِرَةِ»

(٤) الارض

(٣) الشمس

(٢) الليل

(٤) ضيوف: مُضيف

(٣) شهر

(٢) شعوب: شعب

(١) الادوية: دواء

٥- عين الخطاء عن المفرد للكلمات التالية:

(٢) علی کل الناس أن يتعايشو مع بعضهم تعائشا سلمياً

(٣) يلعق القطة جرحة عدة مرات حتى يتلتم

٦- عين الخطاء:

(١) كانَ الْبَانَعُ ذَهَبَ لِبَيْعِ الْبَصَانِعِ: المتضاد = شراء

(٣) هل تُحِبُّ أن تشاهد سقوط الاسماك؟: المتضاد = نزول

٧- من أي باب فعل «يستوى»؟

(١) افعال

٨- عين الخطاء للفراغات في استعمال العدد والمعدود:

(١) عشر في الشارع. (أنبوبة)

(٣) أَنْزَلَ الْعَالِمَ إِحْدَى عَشَرَةَ (بساعةً)

٩- عين الخطاء:

(١) لِتِلْكَ الْقَرِيَّةِ الصَّغِيرَةِ أَسَرَّ وَلَكُلَّ أَسْرَةٍ بَنَتَنَ.

(٢) كم عدد جميع افراد القرية؟

(١) واحد وعشرون

١٠- في أي جواب جاء الجمع المكسر أكثر منباقي؟

(١) حفاظاً على الحدائق العامة و الأشجار على الرصيف وأعمدة الكهرباء واجب.

(٢) هي ألطاف المكيف و المصايب في الحجرات و الصنوف و عملت بواجباتها المدرسية.

(٣) العلم خرائط و مفاتيح السؤال، فاته يوخر أربعة.

(٤) تعيش الأسماك في النهر و لها انواع مختلفة.

١١- عين الصحّيحة: «وَ لَا تَسْبِبُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسْبِبُو اللَّهَ»

(١) عدوان

١٢- عين عباره تناسب هذه الجملة: «هَذِهِ الْحَبُوبُ غَيْرُ مَسْمُوحةٍ

(١) إجلبي هذه الحقيقة.

(٢) ولكن أنا بحاجة إليها.

١٣- عين عباره تناسب هذه الجملة: «هَذِهِ الْحَبُوبُ غَيْرُ مَسْمُوحةٍ

(٣) عندى بطاقة الدخول.

١٤- عين المناسب للفراغين: «الثقافة بحاجة إلى و!»

(١) الجد - الاجتهد

(٢) العزة - الكرامة

١٥- «يصبح بعض الامم المتكاسلة لقمة سهلة للأقوية لأنهم»

(١) لم يلتفتوا للذات و اهتموا بتقدیس الامال.

(٣) أهملوا و تکاسلوا في حياتهم و لم يسمعوا كلام الاقویاء.

مع كل شروع الشمس نسمع و ترأي الآباء الاكتشافات و جهود الامم نحو حياة أفضل و مستقبل أسعدها و لكن في تاريخ الشعوب أمثلة خلاف ذلك،

تتخذت من أمم استسلمت للراحة فاصبحت لقمة سهلة في قم الاقویاء المتسليفين! نحن اذا تکاسلنا و اشتغلنا بالذائد و الراحة تتأخر عن قافلة

التقدم. تقدس العمل و تشجيع الناس الى القيام بالاعمال المفيدة عمل ثقافي تربوي بحاجة إلى تعليم الناس من زمن الطفولة!

١٦- عين المناسب للفراغين: «الثقافة بحاجة إلى و!»

(٤) ترك اللذات - الاوهام

(٣) التربية - التعليم

(١) العزة - الكرامة

١٧- «يصبح بعض الامم المتكاسلة لقمة سهلة للأقوية لأنهم»

(٢) ایتحدوا ثقافة غير ثقافة الاقویاء و تركوا الاكتشافات.

(٤) لم يتعودوا (العادة) على الصبر و الجهاد و المثابرة و ترك اللذات.

١٦- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- (١) ثقافة الامم مرأة تُرى الحسنات أو السيئات.
(٣) تقدير العمل بغض النظر عن حسنة أو سوءه مفید.

١٧- على حسب النص:

- (٢) قافلة الحضارة شرخ و ليست هناك أمة تتأخر عنها.
(٤) الويل لمن لا يختار الرحمة ولا يستسلم، بل يحاول و يجاهد.

- (١) الخمول والضجر من اسباب فناء الحضارات.
(٣) المسلمين راغبون في أمم تقدس العمل وتحترم العامل.

١٨- عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي قِرَاءَةِ «ان» فِي الْعَبَارَةِ التَّالِيَةِ:

«هُوَ قَرآنٌ فِي مُوسَوعَةٍ عَلْمِيَّةٍ إِنَّ الْعُلَمَاءَ يُوَكِّدُونَ إِنَّ الدَّلَافِينَ تَسْتَطِيعُ إِنْ تَكَلَّمُ بِاسْتِخْدَامِ اصْوَاتٍ مُعِينةٍ.»

- (١) آنَ - آنَ - آنَ
(٢) آنَ - آنَ - آنَ
(٣) آنَ - آنَ - آنَ
(٤) آنَ - آنَ - آنَ

١٩- عَيْنُ لَا النَّافِيَةِ:

- (٢) علينا أن نبتعد عن العجب والآن ذكر عيوب الآخرين.
(٤) لن تجد على الكورة الأرضية شخصاً لا عيب فيه.

- (١) يا إيهما الذين آمنوا لايسخر قوم من قوم

- (٣) تتصحنا الآيات الكريمة و تقول: لاتلقوهم بألقاب يكرهونها.

٢٠- عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الْمَفْهُومِ «وَاعْتَصَمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَنَقَّرُوا»

- (١) دوست نزدیکتر از من به من است / وین عجبتر که من از وی دورم

- (٢) رشته‌ای بر گردانم افکننده دوست / می‌برد آنجا که خاطرخواه اوست

- (٣) راه بسیار است اما مقصد و رهبر یکی است / گرچه هفتاد و دو دین داریم پیغمبر یکی است

- (٤) کثرت و تفرقه در عالم گفتار نبود / که جهانی همه یکسان شود از خاموشی